

HARRIA

EKAINA 2008



ERROTXAPEAKO JAIK 2008



E
R
R
O
T
X
A
P
E
A
K
O

DOCTRINA PAROT - mendekua - **DOCTRINA PAROT** - extorsión - **DOCTRINA PAROT** - secuestro - **DOCTRINA PAROT** - asesinato - **DOCTRINA PAROT** - humillación - **DOCTRINA PAROT** - alargamiento de condenas - **DOCTRINA PAROT** -



German - Carlos Kalera! Orain!

castigo - aislamiento - endurecimiento de condenas - **DOCTRINA**

PAROT - no a las redenciones - **DOCTRINA PAROT** - más tiempo en prisión - **DOCTRINA PAROT** - odio - **DOCTRINA PAROT** - pena de muerte - **DOCTRINA PAROT** - vulneración de derechos - **DOCTRINA PAROT** -

CONDENAS DE POR VIDA.

J
A
I
K

2
0
0
8



ERROTXAPEAKO JAIK 2008





Otro nuevo número de **HARRIA** llega a tus manos. Como no llegamos justo a nuestra cita con las fiestas del barrio y lo lógico sería hablar en relación a ello pero por desgracia tenemos bastantes más preocupaciones que la juerga de jaiak. Preocupaciones que nos parecen de la máxima gravedad y por ello por medio de esta humilde aldizkari queremos haceros llegar a todos vosotros y vosotras.

Una vez pasados los tiempos de esperanza y las expectativas de solución del conflicto que sufrimos en nuestras propias carnes, nos encontramos que los que “ayer” estaban dispuestos a negociar hoy son los que están aplicando una política de exterminio (mayor de la que aplicaban hasta ahora).

Por medio de la **DOCTRINA PAROT** están llevando a cabo su venganza, demostrando el odio que sienten hacia este pueblo. Un pueblo que día a día sigue demostrando su entereza, su solidaridad, sus ansias de libertad. Un pueblo que cada día esta más cerca de la Euskal Herria libre y socialista que busca. Un pueblo al que por muchos juicios farsa, por muchos alargamientos de condena, por mucho que crean que van a acabar con él, ESTUVO, ESTA Y ESTARÁ luchando por lo que es justo y como pueblo le corresponde.

Desde **HARRIA** como siempre un abrazo muy fuerte para nuestros presicos y para todas sus familias y amistades. ¡¡¡ OS QUEREMOS EN CASA !!!





Zigor, vecino del barrio, fue detenido hace poco mas de 1 año en Sheffield (Gran Bretaña). Encarcelado primeramente en la prisión de Belmarsh, carcel de máxima seguridad, fue trasladado al estado español a primeros de año bajo aplicación de una euro-orden. Actualmente encarcelado en Aranjuez, tras pasar por Soto, nos cuenta en esta entrevista como ha vivido este ultimo año:

Harria: ¿Cómo fue tu detención?

Zigor: La detención se produjo el 27 de abril de 2007, y fuimos 3 los detenidos en la operación policial de Sheffield. A pesar de no ser violenta en cuanto al trato, si que fue espectacular, ya que unos 25-30 policas "antiterroristas" de elite cortaron la calle y me hicieron salir de la casa, todos ellos armados con fusiles de asalto y separados en grupos de unos 5. Por un momento pense que me iban a disparar algun tipo de descarga electrica, ya que constantemente habia un punto rojo sobre mi. Hasta que desde lejos se aseguraron de que no llevaba ningun tipo de arma o explosivo en mi cuerpo no se acercaron para esposarme. Una vez metido en el furgón policial fui llevado a una comosaria en el mismo Sheffield, donde fui notificado acerca de los cargos de los que se me imputaba y pude ver la euro-prden emitida desde la Audiencia Nacional. De alli nos llevaron a Londres, a los juzgados de Westminster, y de alli a la carcel. Todo el mismo dia. No hubo incomunicación.



H: Cuentanos un poco como era la carcel de Belmarsh. ¿Como estuviste alli?

Z: La carcel de Belmarsh es una carcel de máxima seguridad construida en los años 80 con la excusa de crimen organizado y la lucha republicana irlandesa. Se trata de una carcel de "excepcion" y al referirse a ella hay gente que emplea el termino "Guantánamo europeo". Las condiciones de vida son muy duras, con solo 30 minutos de patiodiarios (minimo establecido en la legulsacion Británica), habiendo determinados dias en las que las restantes 23 horas y media las pasabas en la celda. A pesar de contar con la posibilidad de acudir al gimnasio, esto dependia siempre del carcelero de turno, y muchas veces nos quedabamos encerrados.



Llegue a la cárcel junto a Iñigo Albisu, mozo de Donosita con el que me habían detenido. Por lo que pudimos saber mas tarde, incluso para una semana antes de nuestra detención había un orden proveniente del "exterior" de la cárcel por la que no podíamos estar juntos y nos separaba a diferente módulos. Mas tarde conseguimos que se nos ubicara en el mismo modulo. Por dar un simple dato, nos negaron el periodico *Gara* durante 6 meses, hasta que mediante la lucha lo empezamos a recibir. El ambiente opresivo era tal que los carceleros tenían carta blanca para apalear a cualquier prisionero que no les gustara. Los registros de la celda y cacheos corporales eran continuos, y la comida escasa, siendo "caliente" unicamente por la noche. Tardamos mas de mes y medio en que fueran autorizadas las llamadas telefónicas a nuestros propios abogados, e incluso a mi padre no le fue concedido el permiso para ir a visitarme.

H: ¿Cómo eran las vistas judiciales, traslados...? ¿De que te acusaban?

Z: Lo de las vistas judiciales era un circo. Allí estaban Fofó, Fofito, Miliki...no faltaba nadie! Sabíamos que tarde o temprano seríamos entregados al estado español. De esto no teníamos ninguna duda. La historia era darle argumentación jurídica a una decisión política tomada por la Moncloa (PSOE) y Downing Street (Partido Laborista). Especialmente criticable es la actitud tomada por las autoridades británicas, que además de hacer oídos sordos a las denuncias de tortura que estaban en la raíz del juicio, accedió a extraditarnos dando

cobertura y legitimando la represión del estado español contra Euzkadi Herria, cuando a otro nivel están queriendo pasar a la historia como aquellos que mediante el dialogo favorecieron y propiciaron el acuerdo de Viernes Santo y el proceso de paz irlandés. A esto se le llama hipocresía:

La principal acusación era ser miembros de ETA. Incluso a nivel judicial se traslado a los medios de difusión que estaríamos dispuestos a viajar al estado español para la comisión de hipotéticas acciones armadas, cosa que el propio ministro de interior español Rubalcaba puso en duda. Estas fuentes añadían o detallaban el medio de transporte y el trayecto a realizar... Una vez mas sensacionalismo y criminalización de antemano.

H: ¿Te enteraste de la expedición de la Rotxa a Londres? ¿Cómo viviste esos días?

Z: La familia me hizo saber que 25-30 vecinos del barrio se desplazarían a Londres para mostrarnos su solidaridad durante la vista en el tribunal Supremo (High Court). Es indescriptible que tanta gente se desplace a Londres, encima en dis laboral para mostrarte su solidaridad. Fue algo increíble.

Pero claro, los jueces viendo la que se podía liar, decidio prescindir de nuestra presencia y no fuimos requeridos para participar en nuestro, propio juicio, con lo que no salimos de la carcel. Otra actuación "basada en derecho", vamos.

H: ¿Qué nos puedes comentar acerca de la nueva euro-orden?

¿Cómo se procedio a la extradición?

Z: La nueva euro-orden puesta en marcha entre países de la Union Europea es un procedimiento que niega la posibilidad de defensa. Se basa en la confianza entre estados firmantes, y es imposible ir al fondo de las cuestiones; si una euro-orden esta redactada correctamente (la forma), es prácticamente imposible que un determinado país firmante se niegue a entregar a la(s) persona(s) reclamada(s) por otro. Se trata de un procedimiento que agiliza mucho los "largos" procesos judiciales anteriores, y mediante la cual un ciudadano puede estar 40-60 días en el país requerido. Personalmente creo que se trata de una nueva medida para intentar acabar con la disidencia social y política que actúa en el continente. Todo ello en relación a la famosa "guerra contra el terrorismo" de Bush y hecha suya por una gran mayoría de países.

En nuestro caso, el Tribunal subrayó la confianza mutua existente entre Gran Bretaña y el estado español, pasando por alto denuncias de torturas y vulneraciones de derechos, todo ello sin mencionar el conflicto político existente. En 2-3 meses aceptaron la extradición, pero el proceso se alargó por otros 6 meses más por la posibilidad que hubo de recurrir ante el Tribunal Supremo. Aquí se pudo observar también que los intereses económicos entre los 2 estados están por encima de todo. Que diría George Orwell (antiguo militante laborista y miembro de las brigadas internacionales en la guerra civil) si levantara la cabeza.



H: Después de haber estado encerrado en Inglaterra, ¿Cómo vives la vida carcelaria en el estado español?

Z: Tras haber estado en Belmarsh, parece claro que cualquier otro sitio siempre "será mejor". Después de haber estado 3 semanas en Soto me trasladaron a Aranjuez. Las condiciones aquí son "buenas" comparadas a las que otros muchos presos políticos vascos padecen en otras cárceles. Por ejemplo, aquí tenemos la posibilidad de estar 8-9 horas al día fuera de la celda, pero en cambio, bastantes compañeros en otras prisiones llevan años en aislamiento sin tener el más mínimo contacto con ningún otro miembro del colectivo.

En estos momentos, me considero afortunado de estar a 500Km de Iruñea, pero tambien sabemos que al menor problema existente o incluso sin motivo aparente, esta distancia puede incrementarse hasta los 1000, con todo lo que supone para la familia y amigos. Por otro lado habria que comentar problemas mas generales como la negación des status político al colectivo de prisioneros, la dispersión y aislamiento, el endurecimiento constante de las penas hasta llegar a la cadena perpetua encubierta, la deficiente asistencia sanitaria, las trabas para cursos y estudios...

H: ¿Cómo fue el traslado de Soto a Aranjuez?

Z: Fue bastante tranquilo. Nos sacaron a 8 kides de Soto y nos metieron en un autobús de la Guardia Civil. A 4 los dejaron en Navalcarnero, mientras que a los otros 4 nos trajeron hasta Aranjuez.

H: ¿Cómo estas allí?

Z: Personalmente estoy muy bien, rodeado de otros 5 kides y en un modulo en el que no hay gran masificación. El día se pasa haciendo deporte, leyendo, tomando unos cafes con los compañeros o paseando por el patio. Por suerte no tengo mucho tiempo para aburrirme, y en la cabeza ya tengo algunas ideas y proyectos para el futuro, como por ejemplo continuar con los estudios. Lo que todavía no me ha despertado mucho interes es el tema de las manualidades, por lo que absteneros de momento de pedirme pulseritas y demas (ja,ja,ja...).

La relacion con los carceleros es prácticamente inexistente. Se reduce al tema burocratico (instancias...), pero por lo general no son especialmente hostiles hacia nosotros. Y en cuanto a los presos sociales no hay ningun tipo de problema. Ideologías aparte, el trato con ellos en general es correcto, algunas veces hasta de amistad.

Se hecha de menos cosas como el poteo o la sensación de estar libre en medio de la naturaleza. Pero estoy confiado en que tarde o temprano esto llegara, y no solo para mi.

Por otro lado, es un honor personal el ser miembro de EPPK, ejemplo y exponente de lucha, compromiso, dignidad y resistencia.

H: ¿Cómo ves la situación política?

Z: La izquierda abertzale esta haciendo frente a la ofensiva franco-española de tal manera que actualmente ambos estados se estan quedando sin apenas recursos represivos. Pero en contra, el movimiento independentista sige teniendo el mismo o mayor apoyo social que hace 30 años, y a día de hoy, todo el mundo sabe que la unica salida posible al conflicto pasa por el respeto a los derechos de Euskal Herria. Eso si, lamentablemente, todo lo que avanza nuestro pueblo es a costa de este determinado sector social, mientras otros, autodenominados "abertzales" sacan tajada y se llenan los bolsillos. Esta es la tragedia que vive Euskal Herria.

A nivel del estado frances, el menosprecio a todo lo que sea vasco no tiene limite, y hoy es el día en que este estado ya no puede sostener por mas tiempo el papel de mero colaborador del estado español.

Se puede hablar de una estrategia conjunta de aniquilamiento del independentismo. En cuanto al estado español, el PSOE se ha valido de la represión de todo este ultimo año para ganar la elecciones generales,

y parece ser que en el futuro tiene la intención de continuar con sus operaciones de guerra, apostando por el alargamiento del conflicto. La reelección de Rubalcaba o el ascenso de Jáuregui al núcleo de poder del PSOE (si antes no lo estaba) da alas y carta libre a los que estuvieron en relación con los GAL, por lo que se presupone el aumento de la represión.

Personalmente creo que un nuevo ciclo político se abre y que lamentablemente el conflicto político no se va a poder solucionar a corto plazo. Después de la traición de Argel ha venido este último proceso negociador... ¿es que la izquierda abertzale tiene alguna razón para creer en estos mentirosos que no respetan ni los acuerdos firmados? **Sin duda alguna, son tiempos de lucha.**

H: Ya sabes que ahora son las fiestas de la Rotxa ¿Cómo viviras estos días? ¿Qué dirias a la gente que estaremos disfrutando estos días?

Z: Hace ya unos años que no puedo disfrutar de las fiestas del barrio junto a todos vosotros, pero podeis dar por seguro que todos estos años me he acordado de ellas echando unos tragos. Este año el tema sera diferente, pero por lo menos habra que echarse unas cervezas, aunque sean sin alcohol, pero eso si, con el pañuelo siempre al cuello.

A la gente le diria que se lo pase bien, que heche unos tragos y que sobretodo participe en las diferentes actividades, que son de los y para los vecinos del barrio, organizadas mediante militancia altruista, no como otras que son a base de talonario.

Supongo que la reivindicación tambien tendra su espacio (faltaria mas)... Si las fiestas por algo se han distinguido ha sido por ser altavoces de luchas vecinales y sociales, y en este sentido el mensaje tiene que estar a pie de calle. Pero sobre todo quiero animar a la juventud rotxapeana a que coja y se apodere de la calle, bien en fiestas bien durante todo el año, sin dar pasos atrás y haciendo frente a todo lo que suponga privatización y mercantilización del ocio.

H: ¿Qué último mensaje querrias lanzar a la gente del barrio?

Z: Personalmente me gustaria que los represaliados políticos del barrio fuéramos participantes en la medida de lo posible de los acontecimientos organizados en la Rotxa. Creo que seria bueno que tuviéramos conocimiento de lo que acontece, haciendo frente así a la distancia y frialdad que supone la política de dispersión. Es por esta razón por la que os quiero animar a seguir contando con nosotros para lo que sea, ya que seguiremos siendo militantes de la izquierda abertzale de la Rotxa encarcelados a lo largo y ancho de los estados español y frances. Por otro lado, creo que hay que pasar de la solidaridad a los represaliados a la solidaridad para con Euskal Herria. Cuanta mas gente tome compromisos y trabaje al nivel que sea, antes conseguiremos los derechos que como pueblo nos corresponde y a su vez, antes dejaran de existir los represaliados. La lucha merece la pena. Creo que entre todos hay que hacer que la militancia altruista se fortalezca y tenga el reconocimiento social que se merece.

**BESARKADA BERO BANA ETA ONGI PASA
JAJETAN! GORA ERROTXAPEA! HURRENGO
ARTE!**



ABEL CASTILLO ALARCON: 9252 /
CENTRE DE DÉTENTION DE JOUX-LA-
VILLE / LA POSTE-AUX-ALOUETTES /
89440 JOUX-LA-VILLE / FRANCE.



GERMAN RUBENACH ROIZ:
C.P. PUERTO III / CARRETERA JEREZ-ROTA KM.6
11500 PUERTO DE SANTA MARIA
CADIZ.

JESUS MARI GOMEZ EZKERRO:
C.P. DE TEIXEIRO - CURTIS / CARRETERA
PARALELA S/N / C.P 15310 / CURTIS /
A CORUÑA.



IÑAKI ARMENDARIZ IZAGIRRE:
C.P. HERRERA DE LA MANCHA / APTDO. 77,
CTRA. ARGAMASILLA S/N / 13200 MANZANARES /
CIUDAD REAL.

JUAN MARI ETXABARRI GARRO:
C.P. OCAÑA-II / C/ MARTIRES, 6 /
45300 OCAÑA / TOLEDO.



CARLOS PEREZ OJUEL:
PRISION DE LANGRAITZ / TACOPE S/N. /
01230 LANGRAITZ / ARABA.

JON RUBENACH ROIZ:
N.º 326926 E-A5 / MAH. FLEURY MEROGIS /
91705 NAINTE / GENEVIEVE DES BOIS / FRANCE.



ZIGOR RUIZ JASO:
C.P. MADRID VI ARANJUEZ
CTRA. NACIONAL 400, KM. 28
28300 ARANJUEZ



IDATZI AUZOKO PRESOEI





German - Carlos Kalera ! Orain !

presoak

La política penitenciaria impuesta por el gobierno español contra el colectivo de pres@s polític@s vasc@s, basada en la venganza y la extorsión, mantiene secuestrados a 2 vecinos de Errotxapea.

German Rubenach y **Carlos Perez** que ya llevan 18 años encarcelados por diferentes cárceles del estado español ya deberían estar entre nosotros. Según las propias leyes del estado español, German tendría que haber salido de la cárcel en el 2005 y Carlos 2 años antes al cumplir las 2/3 partes de sus respectivas condenas.

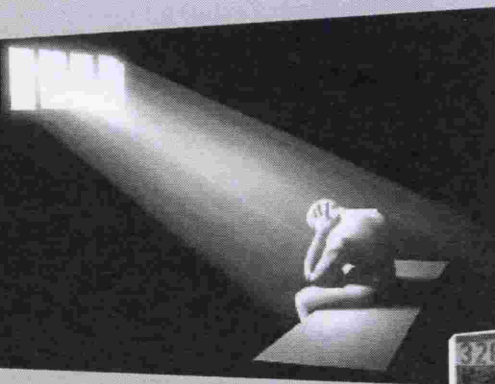
El estado español en los últimos años ha realizado diferentes cambios en su legislación penitenciaria encaminada en todo momento al alargamiento de las condenas: empezando por la no aplicación de las 2/3 partes de la condena, el endurecimiento de las condenas relacionadas con el conflicto político vasco, la no aplicación de las redenciones que les corresponden, la creación del juzgado central de vigilancia penitenciaria... hasta llegar en la práctica a las *condenas de por vida*.

La última medida aplicada contra el colectivo de pres@s es la sentencia 197/2006, o más conocida como "**Doctrina Parot**", por la cual se obliga a cumplir las condenas una a una, anteriormente estas condenas eran refundidas. *Esto supone un alargamiento de la condena total.*

Entorno a cincuenta pres@s polític@os vasc@s ya tienen aplicada esta sentencia, entre ell@s el preso del barrio **Carlos Perez**, que le fue aplicada el pasado mes de abril y es el primer pres@ navarr@ al que se le aplica, lo que le va a suponer permanecer 15 meses más en prisión.

No podemos permanecer impasibles ante esta constante vulneración de los derechos de l@s pres@s polític@s vasc@s. Es hora de que todos y todas trabajemos por conseguir que se respeten sus derechos civiles y políticos.

Cambios en la legislación penitenciaria para alargar las condenas y por medio de ello buscan las **condenas de por vida**.



Auzoko Presoak Euskal Herrira !!!



OTRO JUICIO FARSA

epaiketa

El pasado mes de abril empecé en la Audiencia Nacional el juicio contra el movimiento pro-amnistía, en el que **27 ciudadan@s vasc@s se enfrentan a unas penas de 10 años de prisión**. A pesar de ello, han renunciado a defenderse jurídicamente de las acusaciones al considerar que **la condena esta escrita**, dado que van a ser juzgad@s por la **Audiencia Nacional**, el “**buque insignia**” a la hora de castigar y juzgar a la **disidencia vasca**, tribunal que **carece de legitimidad** y que juega un papel de primer orden como instrumento al **servicio de la “violencia de estado”**. Tribunal político-judicial que sí **juzga ideologías**, que sí utiliza como únicas **pruebas** aquellas que son de **actuación política**, que **aplica regímenes de incomunicación** y que **facilita la aplicación de la tortura**.

27 hombres y mujeres juzgad@s por el hecho de realizar una **labor pública, social, de denuncia** ante un letal atropello represivo que emana de una imposición política y militar de dos estados, francés y español, contra Euskal Herria. **El trabajo del movimiento pro-amnistía ha sido público y notorio en los últimos 30 años**. Se ha caracterizado por su solidaridad hacia l@s pres@s polític@s y por la denuncia constante de la represión política contra este pueblo. Represión que ha llevado a la cárcel a cientos de ciudadan@s vasc@s, que ha torturado hasta la muerte a numerosos detenidos, que ilegaliza partidos políticos y que día tras día pisotea los derechos que como pueblo nos corresponden.

Esta claro que el trabajo que realiza el movimiento pro-amnistía molesta al estado ya que pone en evidencia los puntos negros de la “**democracia española**”. No quieren ver como a nivel internacional se denuncian las vulneraciones de derechos humanos que se producen en el estado español. No quieren que se traslade a la opinión pública los testimonios de torturas que semana tras semana nos hacen estremecer y les molesta ver como se articula la solidaridad hacia l@s pres@s polític@s vasc@s ante esta política penitenciaria asesina.

En definitiva, estamos ante un nuevo juicio farsa más, otro de tantos juicios con los que quieren acabar con el trabajo y compromiso hacia nuestro pueblo. Compromiso que no conseguiran acallar ni atemorizar.

**GORA
EUSKAL
HERRIA
ASKATUTA**



Atxiloketak



Apirilak 4: Miguel Angel Fernandez, Igor Lazkano, Adin txikiko gazte bat.

Apirilak 18: Alex Etxeberria, Jon Mikel Otxoa, Haizea Iriarte, Xabier Lujanbio, Harkaitz Antza, Gorka Etxeberria, Aitor Alberdi, Aitor Franco, Beñat Burlada, Iosu Arruabarrena, 3 gazte.

Apirilak 19: Jose Luis Gurrutxaga, Iñaki Garcia.

Apirilak 22: Gaizka Ibeas, Iker Iraola.

Apirilak 26: 13 lagun.

Apirilak 30: Ino Galparsoro.

Maiatzak 6: Sendoa Jurado, Mikel Petuya, Unai Frias, Hector Franco, Gorka Serna, Fernando Etxegarai, Pablo Ussia.

Maiatzak 7: Joseba Velez.

Maiatzak 8: Adolfo Abasolo.

Maiatzak 14: Txema Rivas.

Maiatzak 20: 4 ikasle, Francisco Javier Lopez, Jon Salaberria, Ainhoa Ozaeta, Igor Suberbiola, Fred Fort, Joxe Barandiaran.

Maiatzak 28: X.R.T.

EZ DUT EZER OSPATZERIK

11 urte luzeren buruan, azkenean auzoko bizilaguna den Arantza Rusen absolbazio sententzia atera zen apirilean.

11 urteko itxarotea, Iruñerriko dozenaka gazteren aurkako erokeria politiko judizial hori hasi zenetik (akusazio desorbitatuak zituen erokeria politiko judiziala), Auzitegi Nazionalean burutu zen 12 gazteren aurkako epaiketarekin bukatu zena; hauetako 3 gazte Errotxapeakoak izanik.

Azkenean begi bistan geratu da gazte hauenganako frogarik eta argudio juridikorik ez zegoela. Absolbazio honen ostean, Arantza elkarriketatzeko aukera izan dugu. Honakoa da kontatu diguna:

Harria: Noiz eta nola hasi zen zure istorioa?

Arantza: Nire istorioa 1997ko urtarrilaren hasieran hasi zela esan dezakegu. Garai hartan alde zaharreko gazte mordo bat atxilotu zituzten, eta nire izena zerrenda batean zegoela eta nire bila zebiltzala jakin nuen. Orduan Auzitegi Nazionalean aurkeztea erabaki nuen. Beste bi gazterekin eta abokatu batekin joan nintzen, Txemirekin.

Oroimenean dut nola deklaratu ostean aske utziko gintuztela pentsatuz jeitsi ginela Madrilera. Baina bertan, AVT-k (terrorismoaren eragindako biktimen elkarteak) alde akusatzaile gisa, gure aurkako fidantzarik gabeko gartzelaratzeari eskatu zuen; zeinari epaileak baiezkota eman zion. Ni Carabanchelera eraman ninduten.



H: Nolakoa izan zen zure egonaldia kartzelan?

A: Esan beharra dago gartzelan 5 hilabetez haurdun nengoela sartu nindutela. Carabanchelen Ezker Abertzaleko beste militante batzuekin egon nintzen, garai horretan gartzelaratua izan zen HBko Mahai Nazionaleko hainbat kiderekin.

Medikuak emandako tratua egokia izan zen eta mediku txosten batzuei esker, gartzelan hilabete eta bost egun igaro ostean, baldintzapeko askatasunean geratu nintzen garai hartako kilo erdi bat ordainduta.

Gartzelan emandako denboraldian, tiroideekin zerikusia zuen arazo batengatik Gregorio Marañon ospitalera eraman ninduten froga batzuk egitera. Agenteek furgoiaren barnean 3 ordu eduki ninduten itxaroten, momentu batean itolarria sentitzen nuelarik. Agente bati aire pixka bat sartzeko atea ireki zezan eskatu nion, berak onartuz. Handik gutxira bere lankidea heldu zen eta atea modu bortitz batean itxiz, honakoa esan zuen: "Ea bera eta barruan duena hiltzen diren!".

Froga guztiak eskuburdiarekin egin zizkidaten, eta funtzionarioak aurrean zeudela.

Tratu txarrengatik salaketa ezarri nuen, baina noski, ez du aurrera egin.

H: Nolakoa izan da itxarotea?

A: Eskaera judiziala 1997ko udaren bukaeran kaleratua izan zen. Flipatzekoa! 56 urte eskatzen zizkidaten. Ezin nuen sinestu!

Epaiketa urtez urte atzeratzen zihoan, igaro den uda arte. 11urte luze izan dira itxaroten emandakoak. Oso latza da 11 urtetan zehar zure bizitzaz zer izango den jakin gabe egotea. Bizi proiektu bat izateari uko egin behar izan nion. Nire alaba hezteaz arduratu izan naiz. Berarentzat tutela paperak egin behar izan nituen, kartzelan sartu ezker, norbaitekin gera zedin.

H: Nola joan da epaiketa?

A: Nire ustez, auzitegi nazionalean behatzak harrapatu dituzte gai honekin. Ez dute zer egin jakin.

Epaiketa izugarrizko eskaerak genituen 12 gaztek hasi genuen. Bistatik bistara akusazio guztiak desmuntatuz zihoazen. Lehen balio ez zuten frogak, orain isladatzen zituzten, akusazio lekukoek etengabeko kontraesanak zituzten... Dena oso arraroa zen.

Esan beharra dago ere, gure aurretik atxilotuak eta batzuk torturatuak izan ziren adin txikiko batzuek ustez egindako aitorpenengatik atxilotuak izan ginela. Aitorpen hauek baliogabeak izan beharko lukete.

H: 11urte ondoren absolbatuta. Nola ikusten duzu hau?

A: Alde batetik pozik nago, ezin izan baitute deus agertu/frogatu. Argi ikusi da "musutruk" eduki gaituztela horrela.

Bestaldetik zapuzturik nago: nire bizitzako 11 urte lapurtu egin dizkirate musutruk. **Bizitzan kondenatu nautela esan daiteke.** Urte luze hauetan zehar ezin izan dut deus egin. Ezin nuen nire bizitza planifikatu, momentu batetik bestera atxilotua eta gartzeleratua izan nintekeelako. Oso gogorra izan da. 11 urte ondoren absolbatu naute eta eskerrak eman behar dizkiedala dirudi. Oso haserre nago. Ez dut ezer ospatzerik.

H: Eta orain zer?

A: Ezer ez, orain zerotik hastera.





IRUNBERRI

18 urte igaro dira jada Susana Arregi eta Jon Lizarralde Irunberriko arroan erahilak izan zirenetik eta gure auzokidea den German Rubenach larriki zauritua izan zenetik.

ez ahaztu

18 urte errudurik gabe, izen eta abizenik ez duten errudurik gabe behintzat, izan ere, guk argi eta garbi dugu nortzuk izan ziren hiltzaileak: espainiako indar okupatzaileak.

OMENALDIRIK ONENA, GARAIPENA !!!

Ezeolaza gezurtia eta kartzeleroa



Batzarreko kidea eta NaBaiko parlamentaria den Ioseba Eceolazak ordu txikitan izan zuen borrokaldiaren ondorioak oso larriak izan daitezketen. 4 eta 6 urte arteko kartzela zigorra ezarri dizkiete iskanbilar parte hartzeaz akusaturik dauden bi pertsonen, bat auzokoa. Hauetako batek bertan ez zegoela adierazi zuen, eta besteak ukatu egin zuen Iosebaren bertsioa.

Ordu txikitan taberna batetan gauzatutako iskanbila bat gain dimentsionatzea laporatu zion Ezker Abertzaleak Batzarrerri eta gertakari hau Ezker Abertzalea kriminalizatzeko erabili izana onartezina zela. "Tristura sortarazi digu Nafarroa Bairen zuzendaritza, bere bozeramailea den Patxi Zabaletaren eskutik, PSN, UPN eta UGTekin batera lerrokatu izana berriro ere, ezker abertzalearen kriminalizazioa bilatuz", adierazi zuen Ezker Abertzaleak.



EZ GAUDE DENOK elkartasuna

Beste urte batez ere hemen ditugu Errotxapeako jaiak, baina ezin ahaztu dezakegu auzoko 8 lagunek beraien etxeetatik ehundaka kilometrotara preso aurkitzeagatik ezinezkoa izango dutela hauetaz gozatu.

Horregatik, 2009. urteko festetan denok batera egotea posible izan dezagun eta denok batera jai giroaz gozatu ahal izateko, gutako bakoitzak gatazkaren konponbidean parte aktiboa izan behar du.

Beraz eta honetarako festetan zehar honen alde prestatu diren ekintzetan parte hartzera animatzen zaituztegu:

OSTIRALA 13 (20:15etan): Brindisa. Auzoko jaietan egon ezin direnen omenez. Txoznetan.

LARUNBATA 14 (19:30etan): Kalejira, auzoko errepresaliatuen alde. Jai gunetik irtengo da.

IGANDEA 15 (19:30etan): Salaketa ekimena eta herri mugimenduari omenaldia. Jai gunean.

**JAIETAN ERE
PRESOEN ALDE !!!**

El pasado viernes 6 de junio a la tarde la guardia civil volvió a entrar en Ipar Gorri, dentro permanecieron durante más de un cuarto de hora.

ERROTXAPEATIK OSPA !!!

